

让文化创造源泉 充分涌流 · 借鸡生蛋

# “借”出来的文化精品

本报记者 拓兆兵 许凌

## 引言

在旅游旺季,宁夏回乡风情文化园每天都会上演一出回族舞剧《月上贺兰》。剧中精湛的舞蹈、独特的服饰、神秘的音乐,吸引了众多的中外游客。

创编6年来,《月上贺兰》不断改进,先后获得了中国舞蹈艺术最高奖项荷花奖、国家文华奖特别奖,入选文化部国家精品工程资助剧目,并在国内16个城市巡演,还应邀远赴埃及、卡塔尔等国参加国家对外文化交流演出,国内票房收入逾千万元。如今,《月上贺兰》已成为宁夏一张耀眼的文化名片。

记者 感言

## 精品带动的好路子

拓兆兵

宁夏是一片神奇的热土,这里集中了灿烂的伊斯兰文化、神秘的西夏文化、悠久的游牧文化和农耕文化等多种文化元素。

文化资源如此丰富而深厚,但长期以来,由于经济、地域、观念等多种条件的限制,宁夏鲜有文化大作问世,文化产业发展滞后。2000年以来,宁夏提出了“小省区办大文化”的理念,主要方式便是“借鸡生蛋”,采取借助外力的方式,打造精品,带动文化产业加速发展。

《月上贺兰》便是其一。借助国家级团队的创作力量,《月上贺兰》上演6年长盛不衰,不但趟开了宁夏发展文化产业的新路子,也坚定了宁夏做大文化的信心,影响深远。

电影《画皮2》是其二。2012年,宁夏电影集团紧盯电影市场需求,树立精品意识,联合多家影视机构拍摄的《画皮2》上映。该影片集中了国内诸多当红演员,制作精良,取得了很好的票房业绩。其成功运作,开创了国有电影小厂拍摄商业大片的先河,将宁夏电影产业提升到一个全新的高度。

实践证明,文化精品是发展文化产业的重要抓手,借助外力发展精品,是经济落后地区发展文化产业的好办法。

近年来,宁夏做大文化的需求更为紧迫,也有了更现实的意义。连续3届中阿经贸论坛的举办,使宁夏成为国家向西开放的桥头堡,加强与阿拉伯国家的经贸文化交流成为宁夏的使命。随着自主创新的文化精品越来越多,宁夏文化终将实现大繁荣。



《月上贺兰》剧照

## 诞生——从无到有

2004年,现任宁夏回族自治区党委副书记、时任银川市委书记崔波提出,要创作一台反映回族历史文化的舞台艺术作品,这是提升银川文化品位和档次的重要举措,有利于扩大对外宣传。

但是当时宁夏缺乏得力人才。

于是,从剧目创意阶段,银川市就从国内知名剧团聘请主创人员。

国家一级演员孙萍,总政歌舞团国家一级编导杨笑阳,总政歌舞团国家一级编剧赵大鸣,总政歌剧团国家一级作曲张千一,中国歌剧舞剧院国家一级演员、著名舞蹈家山翀等先后加盟。

没有专业舞蹈演员,银川就从内蒙古、陕西、甘肃等地的院团借用。借用演员撤走后,再从周边地区艺术团体和全国大中

专业学校艺术专业乃至社会上招聘。

从2004年到2005年10月,宁夏召开了5次有舞蹈专家、编剧等相关人员参与的专题会议,反复研究这部剧的创意、构思、主题。创作方案几经修改,最终确定了《月上贺兰》的名称、主题和剧情结构。

经过紧张排练,2007年春节前,《月上贺兰》舞剧在宁夏人民会堂成功首演,引起巨大轰动,观众好评如潮,认为该剧具有国家级水准,填补了宁夏乃至中国回族舞剧的空白。

《月上贺兰》总编导、总政歌舞团国家一级编导杨笑阳说,“创排《月上贺兰》是平地起高楼,做成了一件几乎不可能的事”。

## 发展——精益求精

《月上贺兰》策划伊始,创作团队就将目标锁定为“文化精品”。《月上贺兰》的发展走的是一条不断打磨、精益求精的路。

在接受舞台检验和充分吸纳各方意见基础上,《月上贺兰》先后进行了5次修改,加工和精编,从音乐、舞美、服装、道具及演员配备等方面不断完善,艺术水准不断提升。

2009年11月,第三次精编后的《月上贺兰》登上宁夏人民会堂的舞台。舞剧的时

代主题得到强化,舞蹈艺术水平大大提高,舞美更加绚丽,服装更富民族特色……。思想性、艺术性、观赏性的不断升华,使《月上贺兰》成为更具魅力的精品剧目,具备了走出宁夏、出国门的实力和条件。

2007年1月成功首演以来,《月上贺兰》先后代表文化部赴埃及的开罗、亚历山大,卡塔尔的多哈,阿尔及利亚的特雷姆森和阿尔及尔进行访问演出;在国内

12个省市区、20个城市巡演500余场,接待观众30万人次,创收突破千万元,成为宁夏一张耀眼的文化名片。

与此同时,通过与国内的大院团及优秀艺术创作人才合作,《月上贺兰》全面培养和提高了剧组演员的艺术表现力、执行导演的指挥能力、舞美的操作能力、灯光的运用能力等综合艺术素质,提升了银川的文化艺术创作演出水平。目前,《月上贺兰》的舞蹈演员基本实现了本土化。

中国人民解放军武警部队政治部副主任、著名导演张继刚评价说,作为第一部大型回族舞剧,《月上贺兰》创作很成功,是一部非常壮丽的舞剧,看得出宁夏有办大文化的魄力。

## 转型——走向市场

2010年,银川市进行文化体制改革,主创《月上贺兰》的银川艺术剧院改制为企业,成立了演出公司。随之,《月上贺兰》开始向商演转型。

一部弘扬主旋律的正剧如何转型?精品如何做成商品?

“那就要做出适应市场需要的改动。”

银川艺术剧院有限公司总经理闫宏新说。为此,《月上贺兰》进行了第五次改版。“第五次修改主要是针对故事亮点、看点、艺术品位进行打磨,以便更好地适应市场,成为能演下去的精品。”闫宏新介绍,改版后,《月上贺兰》有了旅游版和国

外版等不同版本。比如,旅游版主要在旅游景点演出,演员人数少,剧情简洁,节奏快,并加了旁白,让外地游客能看懂。

改版还解决了演出装备庞大、不方便携带的难题。舞美道具原来要装4大卡车约30吨,国内巡演精简为2卡车,国外演出精简到不足2吨。演职人员也从100多人精简为50余人,成本大大降低。

一手抓产品,一手抓市场。为了加快《月上贺兰》商业演出的步伐,更好地打通演出渠道,银川艺术剧院有限公司2011年加入了中国西部演出联盟,签订了《月上贺兰》国内外巡演的合作意向书。此举

不仅在一定程度上为《月上贺兰》的商业巡演铺平了道路,更建立了银川与全国一线演出市场的联系。2012年2月至4月,《月上贺兰》在近20个城市的保利院线完成了25场国内巡演。

“现在是市场需要什么,我们就做什么。”闫宏新介绍说,2012年,公司商演收入500多万元,其中《月上贺兰》仅在回乡风情园驻场演出就创收100万元。“今年,我们还准备和北京天创公司合作,加入更多国际性元素,打造音乐剧版本的《月上贺兰》,主攻欧美主流市场。”

如今,通过创排《月上贺兰》,银川艺术剧院有限公司积累了丰富经验,培养起了自己的艺术创作和市场营销队伍,创新能力大为提高,新排了舞台剧《平安是福》、儿童剧《小红帽》等一批受到市场欢迎的剧目,并远赴美国、日本商演,成为宁夏和周边地区最具活力、市场做得最好的文化企业。

## 微话题

# 找到电影市场 “定心丸”

岩泉

最近,有关电影的好消息接踵而来。由女导演薛晓路自编自导,汤唯、吴秀波领衔主演的浪漫爱情轻喜剧《北京遇上西雅图》,在成为3月档期票房最高的华语片后,又在清明假期狂扫8000万元票房,累计票房已近3.8亿元,成为非贺岁档里票房最高的国产浪漫爱情电影。

春季档国产电影表现同样不俗,好莱坞大片不再是票房榜上的“常胜将军”,国产类型片逐步赢得市场信心,成为票房主力。据初步统计,一季度内地总票房将过50亿元,其中国产片约占68.5%,票房同比增115%。清明档档3天全国票房更是达到2.75亿元,比去年同期的4亿元大增88%。

将于4月16日在京开启的第三届北京国际电影节,更会为人们带来一次高品质的视听艺术享受。260多部中外佳片的展映,300多位著名导演、影星的亮相,“天坛奖”的首次设立,电影嘉年华、电影市场等众多活动……,“电影”仿佛一个巨大的磁场,吸引着各方的关注。

电影消费日益红火,国产电影发力突破,这一切来之不易。对于前行中的中国电影市场而言,票房增长固然重要,而观众才是整个市场良性发展的“定心丸”。

观众需要好电影,好电影也需要观众。用好电影培育观众群,让市场进入良性循环,显得尤为重要。以此次北京国际电影节为例,部分商业电影院加盟影片放映,以及低票价的策略,将会吸引更多观众。而细致的工作还包括对影片科学的分类、制作精良的翻译字幕、举办主创团队的现场交流等活动。这些看似辅助的环节,同样会影响观众的观影感受,进而对他们今后的观影选择产生影响。观众观影水平的提升和市场的稳定分化是一个长期的过程,需要不懈努力和关注细节,这样才能让观众成为电影消费市场的“常客”。

## 链接

### 北京国际电影节展映表出炉

本报讯 记者金晶报道:备受期待的第三届北京国际电影节展映排片日前确定,4月15日至4月23日期间,参加展映的264部影片将在北京28家影院放映。其中,包括影迷们关注的《哈利·波特》系列8集连映、修复版大片《阿拉伯的劳伦斯》等,中国科技馆还特别推出了特效影片展映。据悉,所有影片的放映次数最多不超过3次,有的甚至只展映1次。具体的展映排片表目前已经在北京国际电影节官方网站(www.bjiff.com)上查询,观众可通过官网提前3天购买电影票。

## 新闻速递

### 2013唱片业统计数字发布

本报讯 国际唱片业协会(IFPI)4月8日公布的《2013唱片业统计数字》显示,全球录制音乐贸易额2012年增长了0.2%,自1999年以来首次实现增长。除实体销售外,IFPI跟踪的所有收入来源(实体、数字、表演权和同步收入)2012年均有所增加。音乐订阅服务正在快速增长,新兴市场正在助推行业的复苏。2012年,共有22个国家实现了市场增长,美国仍然是世界上最大的音乐市场。(文 婧)

### “中国味道”飘进米兰设计周

本报讯 以“中国设计,世界看见”为主题的“北京-米兰姊妹设计周互访活动”,4月9日至14日在意大利米兰举行,活动期间将开展一系列中国原创设计展览等。其中,由朱哲琴、朱小杰策划的两大展览将以“大中国的味道”为主题,展出石大宇、朱大象等设计师有关中国味道的设计。(玉 倩)

### “墨舞中华”画展在京举办

本报讯 由中国美术家协会主办的“墨舞中华”陈玉先从艺50周年水墨舞蹈画展,近日在中国美术馆举办。本次展出的136幅水墨舞蹈精品,展示了56个民族神采飞扬、朝气蓬勃的精神风貌及异域民族风情。(顾 阳)

本版编辑 张 雅  
摄影 宁 轩

# 舞钢:让文化资源“转”起来

本报记者 党涤寰

日前,记者走进河南省舞钢市枣林镇枣园社区图书室,看到书架上摆满了一排新书,上面盖着“舞钢市图书馆”、“舞钢市流动图书”的印章。

管理员李晓美介绍说,“这是舞钢市文化广电局开展图书流转工程的新书,目的是要让群众看到他们真正喜欢的图书和光碟,丰富基层文化生活,激发群众的学习热情”。

去年以来,舞钢市围绕提高农民综合素质,着眼优化村级图书室的资源配置,实行图书流转制度,让基层群众共享文化资源。

为推动图书流转制度的顺利执行,该市由图书馆牵头,市直各单位图书室、各乡镇(镇)文化站参与实施,制定了《图书管理办法》和《图书借阅规定》。新购的图书统一加盖“舞钢市图书馆”印章,由舞钢市图书馆按统一登

记,统一管理、统一调配的“三统一”模式进行管理。市图书室为每个单位每季度调配一次图书,每次调换300册,使全市8个乡镇文化站、191个村图书室的30万册图书、2万多本光碟流转起来。当图书室没有自己想要借阅的图书时,借阅者可以向图书管理员申报,图书管理员登记造册,每周五把借阅信息反馈到乡(镇)文化站,下周一调配到位。

在枣园社区李永全家中,几个居民正在看《葛根的高产栽培技术》光碟。居民杨喜超说,“现在正是栽培葛根的季节,我想了解有关葛根优质高产栽培技术和病虫害防治方面的知识,可社区图书室没有相关图书。我对图书管理员说了自己的需求,今天她就把市图书馆的光碟借来让我看,这算是把‘专家’请到家了,没有记住的还可以再放一

遍,真是太方便了”!

枣林镇文化站长张广玲表示,“图书流转让图书在农村‘转’起来,不仅提高了图书的利用率,群众还可以及时学到新知识、新技术,读书学习的积极性大大提高”。据统计,目前舞钢市各图书室的图书借阅量较过去同期增长三成以上。

图书流转只是舞钢市文化资源流转整合的一部分。

该市在推进文化惠民工程中,相继建成了以市文化馆、图书馆、博物馆、影剧院,以及乡(镇)文化站、村(单位)文化室为重点的基层文化服务体系;以适用、管用、常用为目标,实施公共文化服务设施免费开放,探索建立社区与机关单位服务设施共建共用机制,提高公共文化服务的效能和

水平。结合新型农村社区建设,该市把国家配备到村文化大院的电脑、投影机等设备集中到社区文化站统一使用,建立电子阅览室,使每一个社区文化站都有一个15台电脑的电子阅览室,既解决了分散管理的问题,也方便了更多群众使用,破解了村文化大院“室内空荡荡、广场精光光、图书无人管、活动不经常”的问题。

公共文化服务体系的下沉,实现了文化资源的共享。如今,舞钢市120多支民间艺术表演团队,每年表演上千场次,丰富了人民群众的文化生活。

